**de****Montageanweisung**

bitte aufbewahren

en**Installation Instructions**

please keep

fr**Manuel de montage**

à garder soigneusement

it**Istruzione per l'installazione**

si prega di conservare

nl**Installatievoorschrift**

goed bewaren

da**Montagevejledning**

bedes opbevaret

pt**Instruções de montagem**

por favor, guardar

es**Instrucciones de Montaje**

por favor, guardar

el**Οδηγίες εγκατάστασης**

Να φυλάσσεται

no**Monteringsanvisning**

må oppbevares

sv**Monteringsanvisning**

spara anvisningen

fi**Asennusohjeet**

säilytä ohjeet

ru**Инструкция по монтажу**

Пожалуйста, сохраните

cs**Montážní návod**

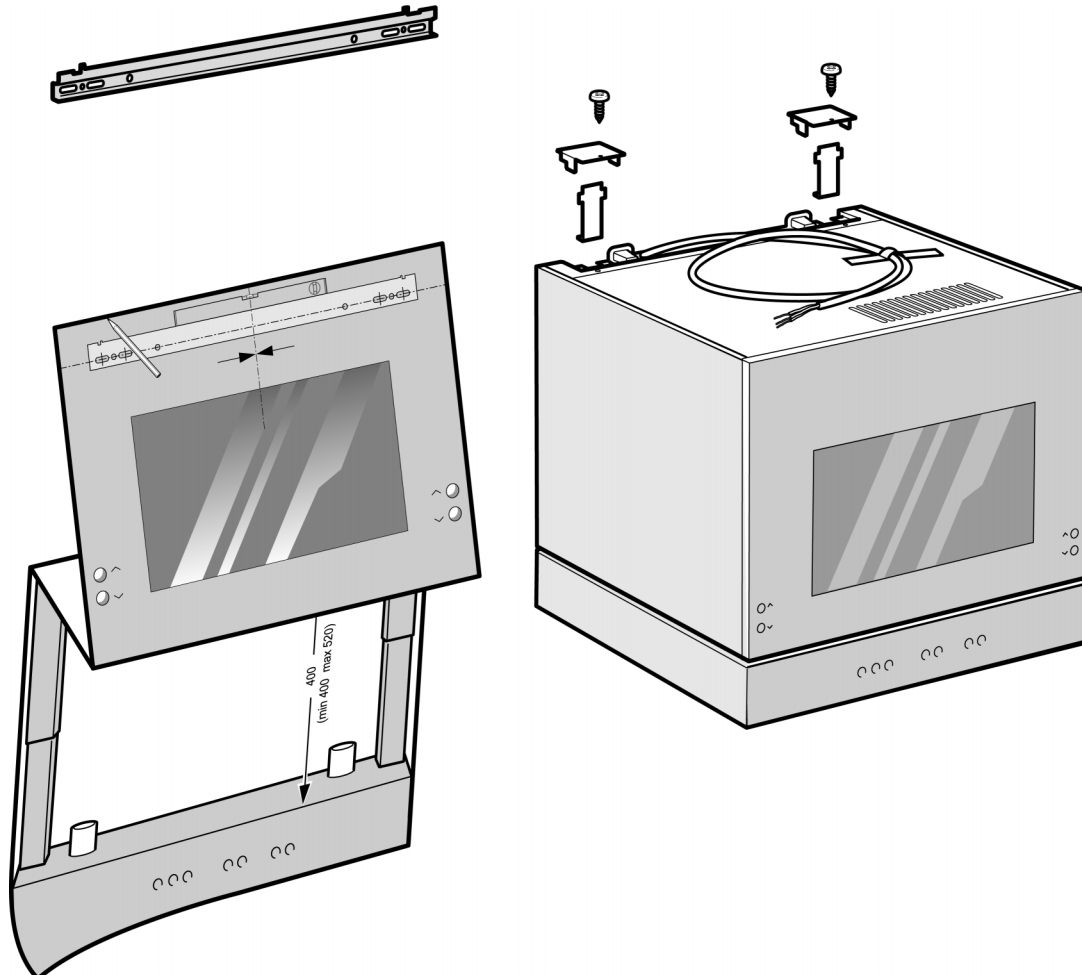
prosím uschovejte

pl**Instrukcja montażu**

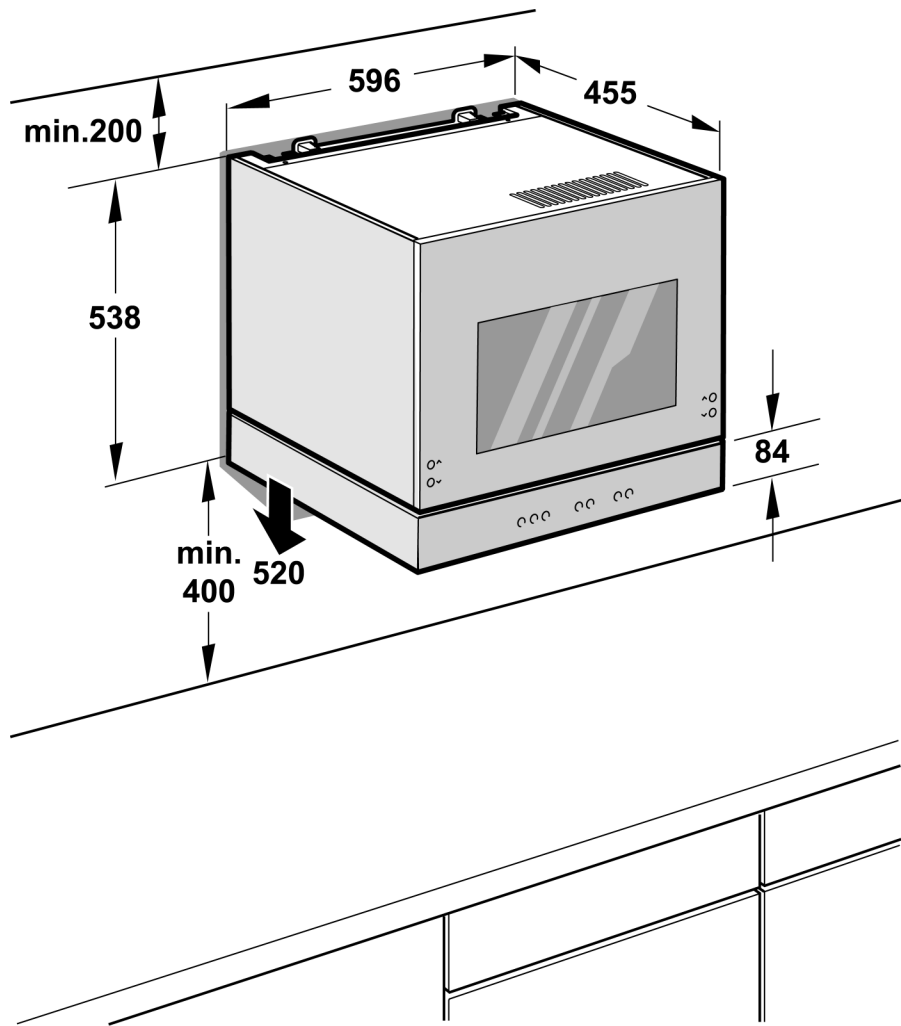
proszę zachować

tr**Montaj Talimatları**

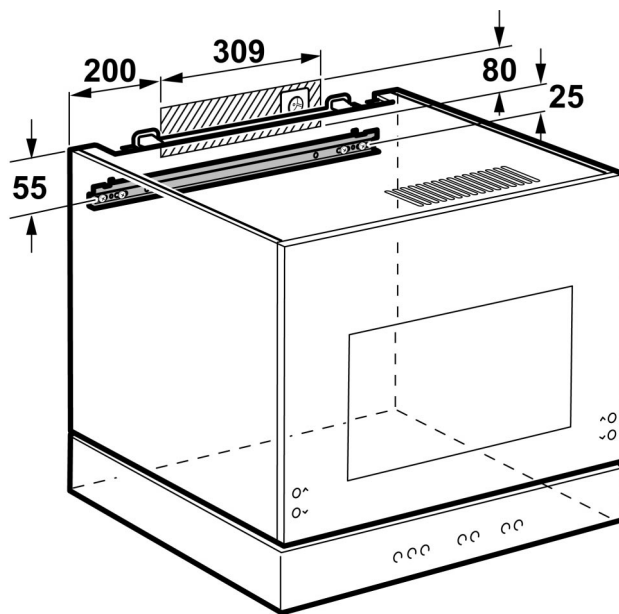
Lütfen saklayınız

1

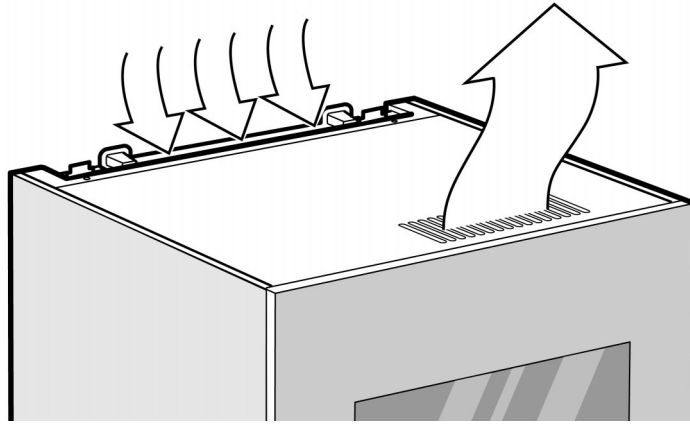
2



3



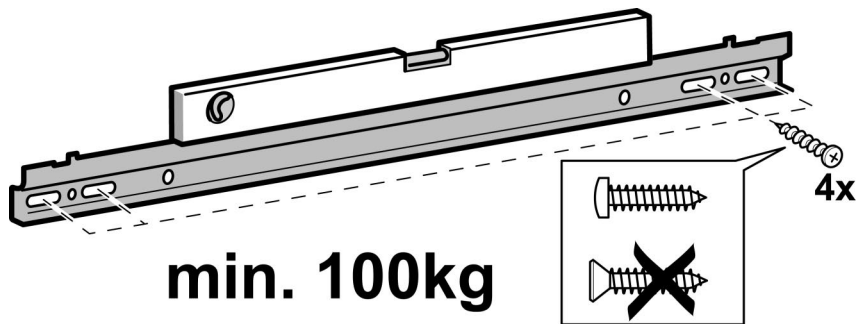
4



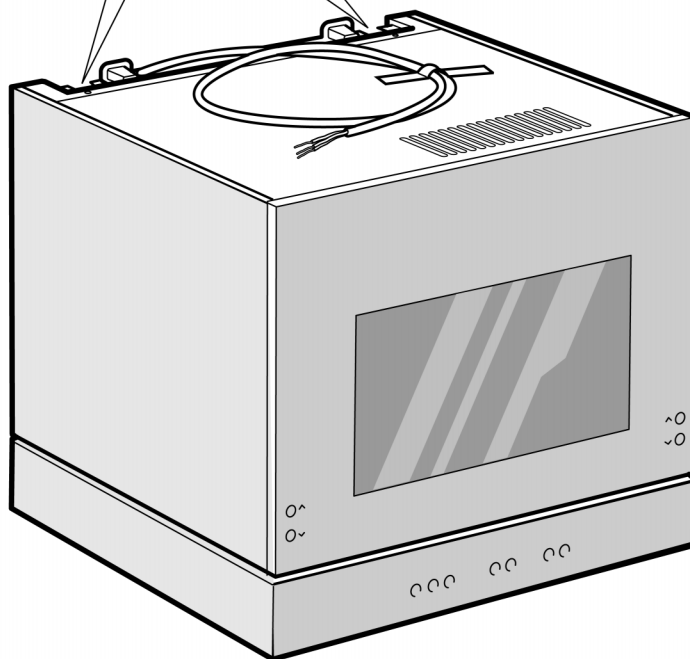
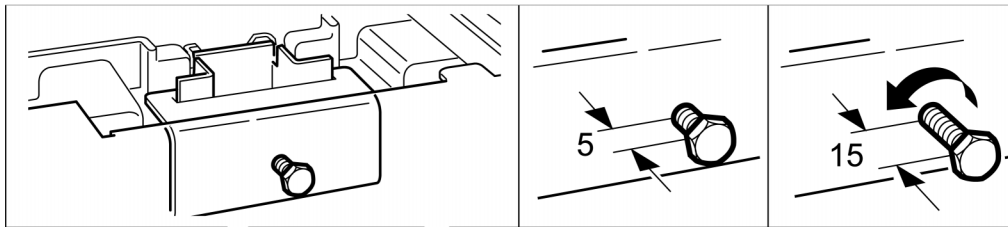
5



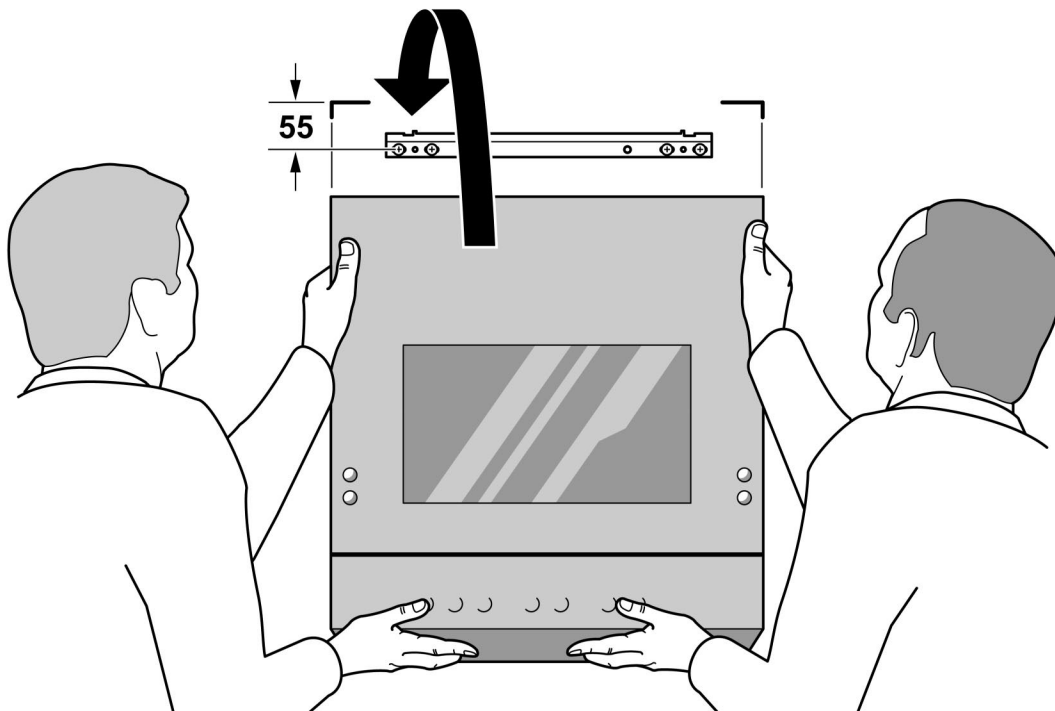
6



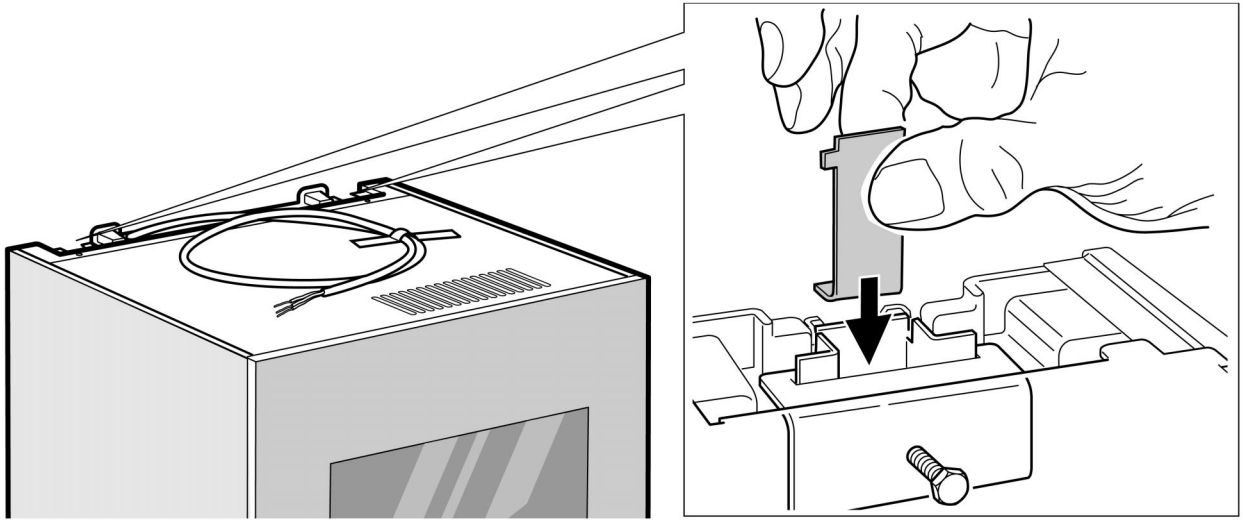
7



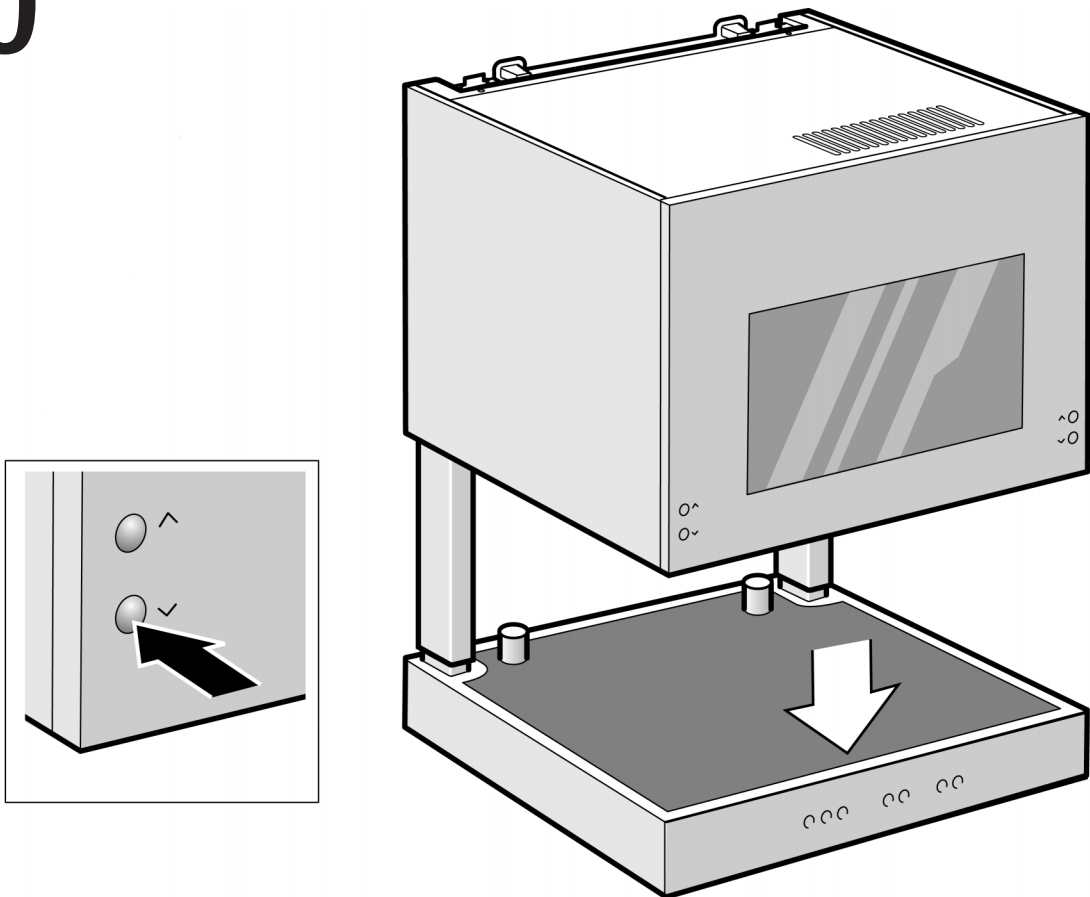
8



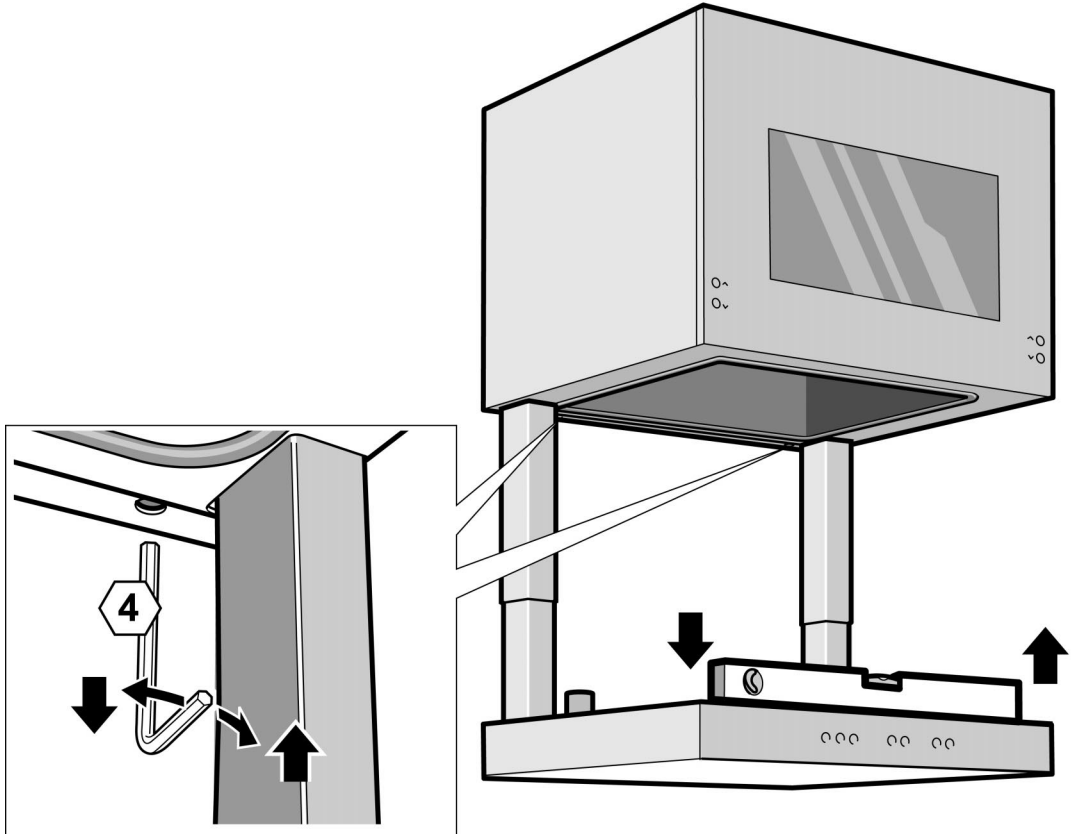
9



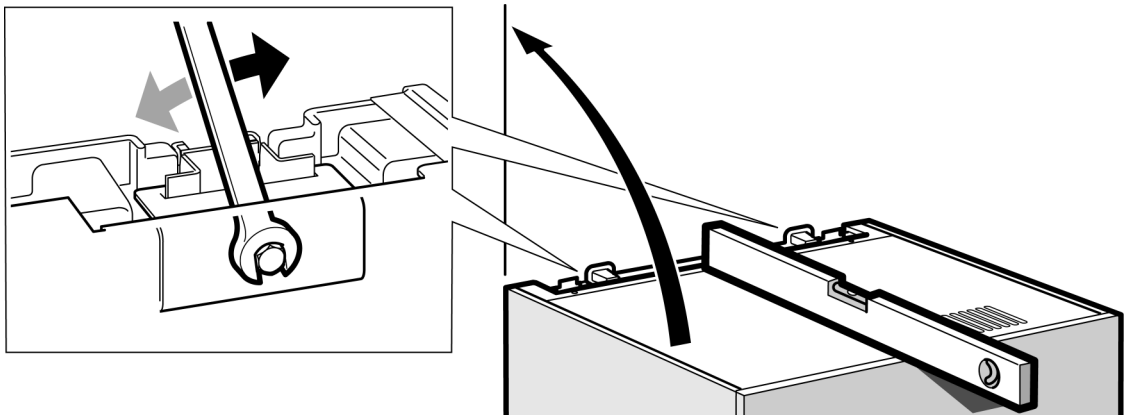
10



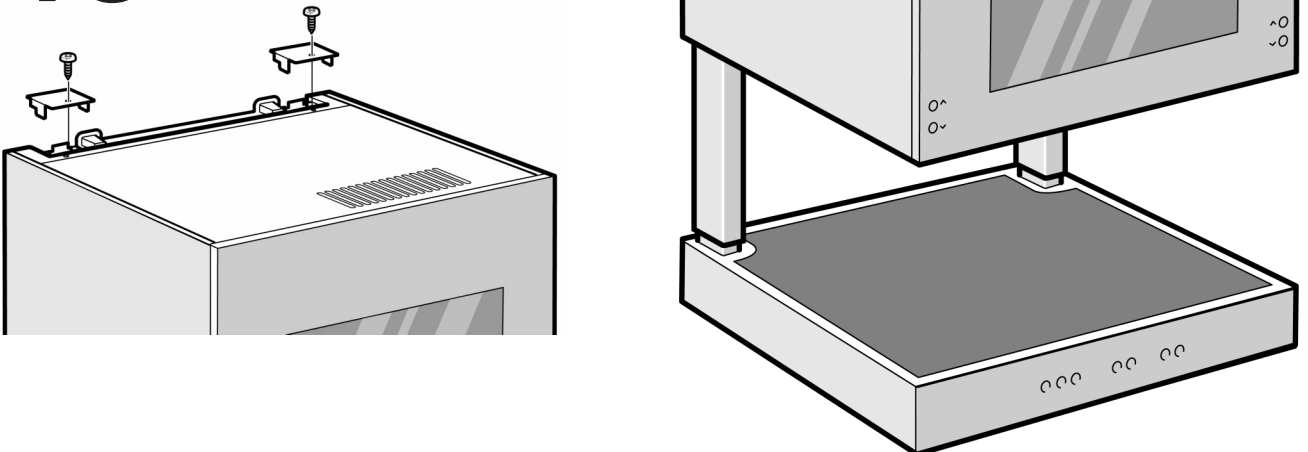
11



12



13



Das müssen Sie beachten:

Elektrischer Anschluss

Nur ein konzessionierter Fachmann darf das Gerät anschließen. Für ihn gelten die Bestimmungen des regionalen Elektrizitätsversorgers.

Das Gerät entspricht der Schutzklasse I und darf nur in Verbindung mit Schutzleiteranschluss betrieben werden.

In der Installation muss ein allpoliger Trennschalter mit mindestens 3 mm-Kontaktöffnung vorhanden sein, oder das Gerät wird über einen Stecker mit Schutzkontakt-System angeschlossen. Dieser muss nach dem Einbau noch zugänglich sein.

Nicht mit einem 13 A Stecker anschließen oder mit 13 A absichern.

Die Adern der Netzanschlussleitung entsprechend der Farbkodierung anschließen:

Grün-gelb	Schutz-Leiter ⊕
Blau	(Null) Neutral-Leiter
Braun	Phase (Aussenleiter)

Die Geräte-Anschlussdose muss im Bereich der schraffierten Fläche Bild 3 oder außerhalb des Einbauraumes liegen.

Elektrischer Anschluss erst nach Wandmontage.

Für Österreich:

Im Fehlerfall kann ein Gleichstromanteil von größer als 5 mA bzw. 20% des Gesamtfehlerstromes auftreten.

Fehlerstromschutzschalter älterer Bauart müssen durch einen Typ neuerer Bauart ausgetauscht werden.

Montagevorbereitung - Bild 1 - 5

Das Gerät nur an einer glatten ebenen Wand montieren.

Lüftungsschlitze und Ansaugöffnungen dürfen nicht verdeckt werden.

Wird das Gerät über einer Arbeitsplatte montiert, muss der Bereich zwischen Arbeitsplatte und Gerät freigehalten werden.

Unter dem Gerät dürfen keine Kochfelder eingebaut werden.

Beachten Sie alle Montagemaße vor der Befestigung der Einhängeleiste.

Empfehlung: 2 Personen zur Montage.

Montage - Bild 6 - 10

Achtung! Das Gerät nur mit eingefahrenem Lift montieren.

Befestigen Sie die Einhängeleiste an der Wand. Achtung! Tragkraft > 100kg. Siehe Bild 6.

Das Gerät nicht an der Frontglasscheibe anheben, sie könnte sich verschieben.

Drehen Sie die Einstellschrauben mindestens 10 mm heraus, Bild 7:

- Zur leichteren Montage.
- Zum Einschieben der Sicherungsbleche.

Hängen Sie den Backofen ein, Bild 8.

Dazu das Gerät mindestens 7mm höher als die gewünschte Montagehöhe anheben.

Schieben Sie die 2 Sicherungsbleche ein, Bild 9.

Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.

Gerät ausrichten – Bild 11 - 13

Richten Sie das Gerät wie in Bild 11 - 13 beschrieben aus und schrauben Sie die Abdeckbleche an.

Demontage

Achtung! Das Gerät darf nur mit eingefahrenem Lift demontiert werden.

Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.

Entfernen Sie die Abdeckbleche. Neigen Sie den Backofen nach vorne.

Entfernen Sie die 2 Sicherungsbleche.

Heben Sie den Backofen leicht an und ziehen Sie ihn weg.

Sicherheitsabstände bei fahrendem Lift

Bauen Sie das Gerät so ein, dass man sich nicht zwischen dem fahrenden Lift und angrenzenden Gegenständen einquetschen kann. Dies muss für das Auf- und Zufahren über den gesamten Weg, den der Lift zurücklegt beachtet werden.

The following must be noted:

Electrical connection

Only allow a licensed professional to connect the appliance. He is subject to the requirements of the regional electricity provider.

The appliance corresponds to safety class I and may only be used in conjunction with a safety earth terminal.

An all-pin isolating switch with a contact gap of at least 3 mm must be present in the installation, or the appliance must be connected via a plug with an earthing contact system. The plug must still be accessible after installation.

Do not connect the appliance using a 13 A plug or protect it with a 13 A fuse.

Connect the wires in the power cord according to the colour coding:

Green and yellow	earth wire ⊕
Blue	(null) neutral wire
Brown	phase (external conductor)

The appliance power socket must be located within the shaded area in picture 3 or outside of the area where the appliance will be installed.

Do not connect the appliance to the electrical supply until it has been fitted on the wall.

Preparing for installation - pictures 1 - 5

The appliance should be mounted on a straight, flat wall only.

Make sure that you do not cover ventilation slots and suction holes.

If the appliance is mounted above a worktop, the area between the worktop and the appliance must be kept free.

Hobs must not be installed below the appliance.

Note all the assembly dimensions before fixing the suspension bar.

Recommendation: 2 people for installation.

Installing the appliance - pictures 6 - 10

Caution. Only mount the appliance when the lift-up oven door is closed.

Fix the suspension bar to the wall.

Caution. Maximum weight supported by bar > 100kg. See picture 6.

Do not lift the appliance by the front glass panel, it could move.

Unscrew the setting screws by at least 10 mm, picture 7:

- For an easier installation.
- To slide in the tab washers.

Mount the oven on the wall, picture 8. Lift the appliance at least 7 mm higher than the desired installation height.

Insert the 2 tab washers, picture 9.

Connect the appliance to the mains.

Adjusting the appliance - pictures 11 - 13

Adjust the appliance as illustrated in pictures 11 - 13 and screw the cover plate into position.

Removing the appliance

Caution. Make sure that the lift-up door is closed before removing the appliance. Disconnect the appliance from the mains. Remove the cover plate. Tilt the oven forwards.

Take out the 2 tab washers.

Gently lift the oven and pull it away from the wall.

Safety distances for when lift-up floor is moving

Fit the appliance such that it is not possible to squeeze in between the moving lift-up floor and adjacent objects. This must be the case for the entire distance that the lift-up floor covers when ascending and descending.

fr

Consignes à respecter :

Branchement électrique

Seul un spécialiste agréé est habilité à raccorder l'appareil. Il doit respecter les réglementations du fournisseur d'électricité régional.

L'appareil répond à la classe de protection I et ne doit être utilisé qu'en liaison avec le raccordement du conducteur de protection.

L'installation doit comprendre un sectionneur tous pôles d'un écartement entre contacts d'au moins 3 mm ou l'appareil doit être raccordé par une fiche dotée d'un système de sécurité. Celle-ci doit encore être accessible après l'encastrement.

Ne pas raccorder avec une fiche 13 A ou protéger avec 13 A.

Raccorder les fils du câble de raccordement selon le code de couleurs :

verte-jaune	conducteur de protection ⊕
bleu	(zéro) neutre
marron	phase (conducteur extérieur)

La prise de raccordement de l'appareil doit se situer au niveau de la surface hachurée fig. 3 ou à l'extérieur de la zone d'encastrement.

Branchement électrique uniquement après le montage mural.

Préparatifs de montage - fig. 1 - 5

Ne monter l'appareil que sur un mur plan et lisse.

Les fentes d'aération et les orifices d'aspiration ne doivent pas être couverts. Si l'appareil est monté au-dessus d'un plan de travail, le niveau entre le plan de travail et l'appareil doit rester dégagé.

Il n'est pas admis d'encastrer des tables de cuisson sous l'appareil.

Respectez toutes les cotes de montage avant de fixer la barre d'accrochage.

Recommandation : 2 personnes pour le montage.

Montage - fig. 6 - 10

Attention ! Ne monter l'appareil qu'avec le mécanisme de montée entré.

Fixez la barre d'accrochage au mur.

Attention ! Force portante > 100 kg.

Voir fig. 6.

Ne pas lever l'appareil par la vitre de façade, elle pourrait se décaler.

Dévissez les vis de réglage d'au moins 10 mm, fig. 7:

- Pour faciliter le montage.
- Pour introduire les tôles de blocage.

Accrochez le four, fig. 8. Pour ce faire, lever l'appareil au moins 7 mm plus haut que la hauteur de montage souhaitée. Insérez les 2 tôles de blocage, fig. 9. Raccordez l'appareil à l'alimentation électrique.

Aligner l'appareil - fig. 11 - 13

Alignez l'appareil comme décrit en fig. 11 - 13 et vissez les tôles de recouvrement.

Dépose

Attention! L'appareil doit uniquement être déposé avec le mécanisme de montée entré.

Séparez l'appareil de l'alimentation électrique.

Enlevez les tôles de recouvrement.

Inclinez le four vers l'avant.

Enlevez les 2 tôles de blocage.

Levez légèrement le four et retirez-le.

Distances de sécurité pour le plateau mobile se déplaçant

Monter l'appareil de telle manière qu'on ne pourra pas se coincer entre le plateau mobile en mouvement et les objets adjacents. Cela doit être respecté pour toute la distance de montée et de descente que le plateau mobile parcourt.

it

Aspetti cui prestare attenzione

Allacciamento elettrico

L'allacciamento dell'apparecchio può essere effettuato solo da un tecnico autorizzato nel rispetto delle prescrizioni dell'ente regionale erogatore dell'elettricità.

L'apparecchio rientra nella classe di protezione I e può essere messo in funzione solo se collegato a un conduttore di terra.

Nell'installazione deve essere presente un sezionatore universale con un'apertura di contatto di almeno 3 mm. In caso contrario l'apparecchio viene collegato tramite una presa con un sistema di messa a terra che deve rimanere accessibile anche dopo il montaggio. Non collegarlo con una presa 13 A o proteggerlo con 13 A.

Collegare i fili del cavo di allacciamento alla rete rispettando i colori:

Verde-giallo	Conduttore di terra ⊕
Blu	Conduttore neutro
Marrone	Conduttore di fase (conduttore esterno)

La presa dell'apparecchio deve trovarsi in corrispondenza della superficie tratteggiata (Fig. 3) oppure all'esterno dell'area di montaggio.

L'allacciamento elettrico deve avvenire solo dopo il montaggio a parete.

Preparazione del montaggio - Figure 1 - 5

Montare l'apparecchio esclusivamente su una parete piana e liscia.

Le feritoie di ventilazione e le prese d'aria non devono essere coperte.

Se l'apparecchio viene montato al di sopra di una piastra di lavoro, l'area compresa fra l'apparecchio e la stessa piastra di lavoro deve essere tenuta libera.

Al di sotto dell'apparecchio non devono essere montati piani di cottura.

Prima di procedere al montaggio del listello, prestare attenzione alle misure per il montaggio.

Raccomandazione: il montaggio deve essere effettuato da 2 persone.

Montaggio - Figure 6 - 10

Attenzione! Montare l'apparecchio soltanto con sollevatore inserito.

Fissare il listello alla parete.

Attenzione! Forza portante > 100 kg. Cfr. figura 6.

Non sollevare l'apparecchio dallo sportello di vetro poiché questo potrebbe spostarsi.

Svitare le viti di regolazione di almeno 10 mm (fig.7):

- Per un più facile montaggio.
- Per l'applicazione delle lamiere di sicurezza.

Agganciare il forno (fig. 8). A tale scopo, sollevare l'apparecchio in modo che risulti più alto di almeno 7 mm rispetto all'altezza di montaggio desiderata.

Inserire le 2 piastrine di sicurezza (fig. 9).

Allacciare l'apparecchio alla rete di alimentazione elettrica.

Allineamento dell'apparecchio - Figure 11 - 13

Allineare l'apparecchio come illustrato alla figura 11 - 13 e avvitare le lamiere di copertura.

Smontaggio

Attenzione! Smontare l'apparecchio soltanto con sollevatore inserito.

Staccare l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Rimuovere le lamiere di copertura.

Inclinare il forno in avanti.

Rimuovere le 2 piastrine di sicurezza.

Sollevare leggermente il forno ed estrarlo.

Distanze di sicurezza con sollevatore in movimento

Installare l'apparecchio in modo da evitare il rischio di schiacciamento tra il sollevatore in movimento e gli oggetti vicini. Tale accorgimento deve essere rispettato per la salita e la discesa lungo tutto il percorso compiuto dal sollevatore.

nl

Hierop dient u te letten:

Elektrische aansluiting

Alleen een daartoe bevoegde vakman mag het apparaat aansluiten. Voor hem gelden de bepalingen van de regionale elektriciteitsmaatschappij.

Het apparaat voldoet aan beveiligingsklasse I en mag alleen met een geaarde aansluiting worden gebruikt.

In de installatie dient een scheidingsschakelaar met een contactopening van minstens 3 mm voorhanden te zijn, of het apparaat wordt via een stekker met aardleiding aangesloten. De stekker dient na de inbouw nog toegankelijk te zijn.

Niet met een 13 A stekker aansluiten of met 13 A beveiligen.

De aders van de netaansluiting aansluiten volgens de kleurcodering:

Groen-geel	aardleiding ⊕
Blauw	(nul) neutraalleiding
Bruin	fase (buitenleiding)

De aansluitdoos van het apparaat dient in het gebied van het gearceerde vlak Afbeelding 3 of buiten de inbouwruimte te liggen.

De elektrische aansluiting pas aanbrengen nadat het apparaat aan de wand gemonteerd is.

Vorbereiding voor de montage - Afbeelding 1 - 5

Het apparaat alleen aan een gladde, egale wand monteren.

Ventilatiegaten en aanzuigopeningen mogen niet afgedekt worden.

Wordt het apparaat boven een werkplaat gemonteerd, dan dient het gebied tussen de werkplaat en het apparaat te worden vrijgehouden.

Onder het apparaat mogen geen kookplaten worden ingebouwd.

Houd u voor de bevestiging van de inhanglijst aan alle aangegeven montageafmetingen.

Aanbeveling: 2 personen voor de montage.

Montage - Afbeelding 6-10

Attentie! Het apparaat alleen monteren wanneer de lift is ingetrokken.

Bevestig de inhanglijst aan de wand. Attentie! Draagkracht > 100 kg. Zie Afbeelding 6.

Het apparaat niet aan de voorruit optillen, dan kan deze verschuiven.

Draai de instelschroeven minstens 10 mm naar buiten, Afbeelding 7:

- Om de montage te vergemakkelijken.
- Om de beveiligingsplaten in te schuiven.

Hangt u de oven in, Afbeelding 8.

Hiervoor het apparaat minstens 7 mm hoger dan de gewenste montagehoogte optillen.

Schuif de 2 veiligheidsplaten in, Afbeelding 9.

Sluit het apparaat aan op de stroomtoevoer.

Het apparaat in de juiste stand brengen - Afbeelding 11 - 13

Breng het apparaat in de juiste stand, zoals op afbeelding 11 - 13 weergegeven, en schroef de afdekplaat vast.

Demontage

Attentie! Het apparaat mag alleen worden gedemonteerd wanneer de lift is ingetrokken.

Sluit het apparaat van de stroomtoevoer af.

Verwijder de afdekplaat. Houd de oven schuin naar voren.

Verwijder de 2 veiligheidsplaten.

Til de oven op en trek hem weg.

Veiligheidsafstanden bij een bewegende lift

Bouw het apparaat zo in dat men niet tussen de bewegende lift en aangrenzende voorwerpen bekneld kan raken. Hier dient over het hele traject waarlangs de lift op- en neer beweegt, te worden gelet.

Følgende anvisninger skal overholdes:

Elektrisk tilslutning

Apparatet må udelukkende tilsluttes af en autoriseret fagmand. Denne skal overholde de regionale bestemmelser for elektricitetsforsyning.

Apparatet overholder beskyttelsesklasse I og må udelukkende anvendes med en tilsluttet jordforbindelse.

I installationen skal der være en alpolet skilleafbryder med mindst 3 mm kontaktafstand, eller apparatet skal tilsluttes via et stik med beskyttelseskontaktsystem. Kontakten skal også være tilgængelig efter montagen.

Apparatet må hverken tilsluttes eller sikres med et 13 A stik.

Nettilslutningsledningens ledere skal tilsluttes i henhold til farvemarkeringen:

Grøn-gul	jordledning ⊕
Blå	(neutral) nulleder
Brun	fase (yderleder)

Apparatets tilslutningsstik skal være placeret svarende til det skraverede område i figur 3 eller udenfor montererummet.

Den elektriske tilslutning skal først foretages efter vægmontagen.

Forberedelse af montering - figur 1 - 5

Apparatet må kun monteres på en glat og jævn væg.

Åbningerne til ventilation og luftindtag må ikke dækkes til.

Hvis apparatet bliver monteret over en bordplade, skal området mellem bordplade og apparat være frit.

Der må ikke monteres kogesektioner under apparatet.

Kontroller alle monteringsmål, inden ophængningsskinnen fastgøres.

Bemærk: Det anbefales, at 2 personer foretager montagen.

Montage - figur 6 - 10

OBS! Apparatet må ikke monteres, når liften er kørt ud.

Fastgør ophængningsskinnen til væggen. OBS! Bæreevne > 100 kg.

Se figur 6.

Apparatet må ikke løftes i det forreste ovnglas – det kan blive forskubbet.

Skrue indstillingsskrueerne mindst 10 mm ud, figur 7:

- For at gøre monteringen lettere.
- Så sikringspladerne kan skydes ind på plads.

Hæng ovnen op, figur 8. Hertil skal apparatet løftes mindst 7 mm højere op end den ønskede monteringshøjde.

Skyd de 2 sikringsplader på plads, figur 9.

Slut apparatet til strømforsyningen.

Indjustering af apparatet - figur 11 - 13

Indjuster apparatet som angivet i figur 11 - 13, og skru afdækningspladerne på.

Demontering

OBS! Apparatet må ikke demonteres, når liften er kørt ud.

Afbryd apparatets forbindelse til strømforsyningen.

Fjern afdækningspladerne. Vip ovnen fremad.

Fjern de 2 sikringsplader.

Løft ovnen lidt, og træk den ud.

Sikkerhedsafstande for liften i bevægelse

Apparatet skal indbygges på en måde, så det ikke er muligt at komme i klemme mellem liften og genstande ved siden af den, når den bevæger sig. Dette skal overholdes både for den opadgående og den nedadgående bevægelse for hele liftens vandring.

O que deve ter em conta:

Ligação eléctrica

O aparelho só deve ser ligado por um técnico autorizado. Para ele são válidas as disposições do fornecedor de electricidade regional.

O aparelho corresponde à classe de protecção I e deve apenas funcionar em ligação com um condutor de protecção.

Na instalação, tem de haver um interruptor seccionador de corte omnipolar com um intervalo de abertura dos contactos mínimo de 3 mm, ou o aparelho é ligado por meio de uma ficha com um sistema de contacto de protecção. Esta tem de permanecer acessível após a montagem.

Não o ligue com uma ficha 13 A ou a use como medida de segurança.

Ligue os condutores dos cabos de alimentação de acordo com a codificação de cor:

verde-amarelo	cabo de protecção ⊕
azul	cabo neutro
castanho	fase

A tomada de ligação dos aparelhos deverá situar-se na zona sombreada marcada na figura 3 ou fora do espaço de instalação.

A ligação eléctrica apenas deverá ser efectuada após a montagem na parede.

Preparação da montagem - Fig. 1 - 5

Só deverá montar o aparelho numa parede lisa e nivelada.

As ranhuras de ventilação e aberturas de entrada de ar não pode ser tapadas.

Se o aparelho for montado por cima de uma bancada de trabalho, a área entre a bancada de trabalho e o aparelho deverá ficar livre.

Por baixo do aparelho não deverão ser montadas placas de cozinhar.

Verifique todas as medidas de montagem antes de fixar a calha de suspensão.

Recomendação: 2 pessoas para a montagem.

Montagem - Figura 6 - 10

Atenção! Monte o aparelho sempre com o elevador recolhido.

Fixe a calha de suspensão na parede.

Atenção! Capacidade de carga > 100 kg. Ver Fig. 6.

Não levante o aparelho pelo vidro da frente, este poderia deslocar-se.

Desenrosque os parafusos de ajuste pelo menos 10 mm, Fig. 7:

- Para facilitar a montagem.
- Para inserir as chapas de segurança.

Pendure o forno, Fig. 8. Para isso é preciso levantar o aparelho pelo menos 7 mm acima da altura de montagem desejada.

Introduza as 2 chapas de segurança, figura 9.

Ligue o aparelho à rede eléctrica.

Ajustar o aparelho - Fig. 11 - 13

Ajuste o aparelho conforme descrito na imagem 11 - 13 e aparafuse as chapas de cobertura.

Desmontagem

Atenção! O aparelho só pode ser desmontado com o elevador recolhido.

Desligue o aparelho da rede eléctrica.

Remova as chapas de cobertura. Incline o forno para a frente.

Remova as duas chapas de segurança.

Levante ligeiramente o forno e afaste-o.

Distâncias de segurança com o elevador em movimento

Monte o aparelho de modo a que não seja possível alguém entalar-se entre o elevador em movimento e os objectos circundantes. Esta advertência deverá ser tida em consideração para todo o percurso do elevador em ambas as direcções.

Lo que se debe tener en cuenta:

Conexión eléctrica

Sólo un técnico autorizado puede conectar el aparato. Para el técnico, tienen validez las disposiciones y normativas legales del suministrador de energía eléctrica regional.

El aparato pertenece a la Clase de protección I y sólo puede conectarse con conductor de toma de tierra.

En la instalación, debe estar provisto un seccionador bipolar con al menos un intervalo de abertura de 3 mm o, en caso contrario, el aparato debe conectarse con un enchufe al sistema de contacto de puesta a tierra. Este enchufe debe estar accesible incluso después del montaje.

No conectar con un enchufe de 13 A o, en su caso, proteger con un fusible de 13 A.

Conectar los cables de la línea de conexión a red según la codificación por colores:

Verde-amarillo	Conductor de toma de tierra (⊕)
Azul	(cero) Conductor neutral
Marrón	Fase (Conductor exterior)

La caja de conexión de los aparatos debe situarse en la zona de la superficie sombreada de la figura 3 o fuera del espacio de montaje.

Conexión eléctrica tras montaje en la pared.

Preparación del montaje - Figura 1 - 5

Montar el aparato en una pared lisa y plana.

No pueden cubrirse ni la abertura de ventilación ni el orificio de aspiración.

Si el aparato se monta sobre una superficie de trabajo, el espacio entre dicha superficie y el aparato debe quedar libre de objetos.

Debajo del aparato no puede montarse ninguna placa de coacción.

Tener en cuenta todas las medidas de montaje antes de fijar el listón de suspensión.

Recomendación: Montar entre dos personas.

Montaje - Figura 6 - 10

¡Atención! Montar el aparato sólo con el dispositivo de elevación en la posición superior.

Fijar el listón de suspensión a la pared. ¡Atención! Capacidad de carga > 100 kg Ver la figura 6.

No levantar el aparato por el vidrio frontal, ya que podría desplazarse.

Desenroscar los tornillos de ajuste por lo menos 10 mm, figura 7:

- Para un montaje más fácil.
- Para insertar la chapa de seguridad.

Enganchar el horno, figura 8. Para ello colocar el aparato un mínimo de 7 mm por encima de la altura de montaje deseada.

Insertar las 2 chapas de seguridad, figura 9.

Conectar el aparato a la toma de corriente.

Nivelado del aparato - figura 11 - 13

Nivelar el aparato como se describe en la figura 11 - 13 y atornillar la chapa protectora.

Desmontaje

¡Atención! El aparato sólo se debe desmontar con el dispositivo elevador en la posición superior.

Desconectar el aparato de la toma de corriente.

Sacar las chapas protectoras. Inclinar el horno hacia delante.

Sacar las 2 chapas de seguridad.

Levantar ligeramente el horno y sacarlo.

Distancias de seguridad para el funcionamiento del dispositivo de elevación

Montar el aparato evitando que los dedos puedan quedar aprisionados entre el dispositivo de elevación en marcha y los objetos limítrofes. Respetar esta medida para el arranque y el desplazamiento del dispositivo de elevación a lo largo de todo su recorrido.

Αυτό πρέπει να προσέξετε:

Ηλεκτρική σύνδεση

Μόνο ένας αδειούχος εγκαταστάτης επιτρέπεται να συνδέσει τη συσκευή. Για αυτόν ισχύουν οι κανονισμοί της τοπικής διανομής ρεύματος.

Η συσκευή ανταποκρίνεται στην κατηγορία προστασίας I και επιτρέπεται να λειτουργεί μόνο σε συνδυασμό με σύνδεση αγωγού προστασίας (γείωση).

Στην εγκατάσταση πρέπει να υπάρχει μια διάταξη διακοπής όλων των πόλων με διάκενο επαφής το λιγότερο 3 mm, ή η συσκευή πρέπει να είναι συνδεδεμένη σε μια πρίζα σούκο. Αυτή η πρίζα πρέπει μετά την τοποθέτηση να είναι ακόμα προσιτή.

Μη συνδέετε τη συσκευή με ένα φως 13 A ή μην την ασφαλίσετε με 13 A. Συνδέστε τους κλώνους του καλωδίου σύνδεσης σύμφωνα με τα αντίστοιχα χρώματα:

Πράσινο-Κίτρινο	Αγωγός προστασίας (γείωση) (⊕)
Μπλε	(μηδέν) Ουδέτερος αγωγός
Καφέ	Φάση (εξωτερικός αγωγός)

Το κουτί σύνδεσης συσκευών πρέπει να βρίσκεται στην περιοχή της γραμμοσκιασμένης επιφάνειας Εικ. 3 ή έξω από το χώρο τοποθέτησης. Ηλεκτρική σύνδεση μετά την τοθέτηση στον τοίχο.

Προετοιμασία συναρμολόγησης - Εικ. 1 - 5

Τοποθετήστε τη συσκευή μόνο πάνω σ' ένα λείο επίπεδο τοίχο.

Δεν επιτρέπεται να καλυφθούν οι σχισμές αερισμού και τα ανοίγματα αναρρόφησης.

Εάν τοποθετήσετε τη συσκευή πάνω από έναν πάγκο εργασίας, πρέπει η περιοχή μεταξύ του πάγκου εργασίας και της συσκευής να είναι ελεύθερη.

Κάτω από τη συσκευή δεν επιτρέπεται να τοποθετηθούν πεδία μαγειρέματος.

Προσέξτε όλες τις διαστάσεις συναρμολόγησης πριν τη στερέωση της ράγας ανάρτησης.

Συμβουλή: 2 άτομα για τη συναρμολόγηση.

Συναρμολόγηση - Εικ. 6 - 10

Προσοχή! Συναρμολογήστε τη συσκευή μόνο με τραβηγμένο μέσα τον ανυψωτήρα.

Στερεώστε τη ράγα ανάρτησης στον τοίχο. Προσοχή! Δύναμη συγκράτησης > 100 kg. Βλέπε Εικ. 6.

Μη σηκώνετε τη συσκευή από το μπροστινό τζάμι, μπορεί το τζάμι να μετατοπιστεί.

Ξεβιδώστε τις βίδες ρύθμισης το λιγότερο 10 mm, Εικ. 7:

- Για την ευκολότερη συναρμολόγηση.
- Για την τοποθέτηση των ελασμάτων ασφαλείας.

Αναρτήστε το φούρνο, Εικ. 8. Γι' αυτό σηκώστε τη συσκευή το λιγότερο 7 mm πιο ψηλά από το επιθυμητό ύψος συναρμολόγησης.

Τοποθετήστε τα 2 ελάσματα ασφαλείας, Εικ. 9.

Συνδέστε τη συσκευή στην παροχή του ρεύματος.

Ευθυγράμμιση συσκευής - Εικ. 11 - 13

Ευθυγραμμίστε τη συσκευή όπως περιγράφεται στην Εικ. 11 - 13 και βιδώστε τις λαμαρίνες κάλυψης.

Αποσυναρμολόγηση

Προσοχή! Η συσκευή επιτρέπεται να αποσυναρμολογηθεί μόνο με τραβηγμένο μέσα τον ανυψωτήρα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.

Απομακρύνετε τις λαμαρίνες κάλυψης. Ανατρέψτε το φούρνο προς τα εμπρός.

Απομακρύνετε τα 2 ελάσματα ασφαλείας.

Σηκώστε λίγο το φούρνο και τραβήξτε τον.

Αποστάσεις ασφαλείας στον κινούμενο ανυψωτήρα

Τοποθετήστε τη συσκευή έτσι, ώστε να μην μπορεί κανείς να μαγκωθεί μεταξύ του κινούμενου ανυψωτήρα και των γειτονικών αντικειμένων. Αυτό πρέπει να τηρηθεί για τη συνολική διαδρομή, άνοιγμα και κλείσιμο, που διανύει ο ανυψωτήρας.

no

Dette må du være oppmerksom på:

Elektrisk tilkobling

Apparatet må bare tilkobles av en godkjent fagperson. Vedkommende må følge bestemmelsene fra den lokale elektrisitetsleverandøren.

Apparatet er i samsvar med beskyttelsesklasse I og må bare kobles til jordet stikkontakt.

Installasjonen må tilkobles med en allpolig skillebryter med en kontaktåpning på minst 3 mm, eller apparatet må tilkobles via støpsel og jordet stikkontakt. Denne må være tilgjengelig etter innbyggingen.

Ikke koble til med en 13 A stikkontakt eller sikre med 13 A.

Lederne i nettledningen må tilkobles iht. følgende fargekoding:

Grønn-gul	jordledning ⊕
Blå	(null) nøytralleder
Brun	fase (ytterleder)

Vegguttaket for apparatet må ligge i området ved den skraverte flaten i bilde 3 eller utenfor innbyggingsområdet.

Elektrisk tilkobling først etter veggmontering.

Klargjøring før montering - bilde 1 - 5

Apparatet skal kun monteres på en glatt og rett vegg.

Ventilasjonsåpninger og innsugingsåpninger må ikke tildekkes.

Hvis apparatet skal monteres over en arbeidsplate, må området mellom arbeidsplate og apparat holdes fri.

Det skal ikke monteres kokeplater under apparatet.

Ta hensyn til monteringsmål før du fester opphengslisten.

Anbefaling: Bruk 2 personer til monteringen.

Montering - bilde 6-10

Obs! Monter apparatet kun når heisen er trukket opp.

Fest opphengslisten på veggen. Obs! Bæreevne > 100 kg. Se bilde 6.

Ikke løft opp frontglasset på apparatet, den kan forskyve seg.

Skru justeringssskruene ut minst 10 mm, bilde 7:

- For å lette monteringen.
- For innskyving av sikringsplater.

Hekt fast stekeovnen, bilde 8. Det gjøres ved å løfte apparatet minst 7 mm høyere enn ønsket monteringshøyde.

Skyv inn de to sikringsplatene, bilde 9.

Koble apparatet til strømforsyningen.

Rette opp apparatet - bilde 11 -13

Rett opp apparatet som beskrevet i bilde 11 - 13 og skru på dekkplaten.

Demontering

Obs! Apparatet skal bare demonteres når heisen er trukket opp.

Koble apparatet fra strømforsyningen.

Fjern dekkplaten. Vipp stekeovnen fremover.

Fjern de to sikringsplatene.

Løft stekeovnen forsiktig opp og dra den vekk.

Sikkerhetsavstander når liften er i bevegelse

Monter apparatet slik at personer ikke kan komme i klem mellom liftene som er i bevegelse og gjenstander i nærheten. Ta hensyn til dette ved kjøring til stedet og ved kjøring oppover, for hele strekningen som liftene tilbakelegger.

SV

Viktigt att observera:

Elanslutning

Endast en behörig fackman får utföra anslutningen. För denne gäller det lokala elbolagets bestämmelser.

Hällen motsvarar skyddsklass I och får endast användas i kombination med skyddsledaranslutning.

Vid installationen måste en allpolig fränskiljare med ett kontaktgap på minst 3 mm finnas, eller så ska spisen anslutas med en jordad kontakt till ett jordat vägguttag. Stickkontakten måste vara åtkomlig även efter inbyggnaden.

Anslut inte med 13 A-kontakt. Säkra inte med 13 A.

Nätanslutningsledningens kabelledare skall anslutas i enlighet med färgkodningen:

Grön-gul	skyddsledare ⊕
Blå	(noll) neutralledare
Brun	fas (ytterledare)

Vägguttaget för anslutningen måste sitta inom området på bild 3 eller utanför inbyggnadsutrymmet.

Elektrisk anslutning först efter väggmontering.

Monteringsförberedelser - bild 1 - 5

Montera enheten på en slät, jämn vägg.

Ventilationspringor och insugningsöppningar får inte täckas över.

Ska du installera produkten över en bänkskiva, så måste området mellan bänkskivan och enheten hållas fritt.

Det får inte finnas någon håll installerad under enheten.

Följ alla inbyggnadsmått innan du fäster upphängningslisten.

Rekommendation: Låt 2 personer göra installationen.

Montering - bild 6/10

Obs! Montera bara enheten med inkörd lift.

Fäst upphängningslisten på väggen. Obs! Bärkraften > 100 kg. Se bild 6. Lyft inte i frontglasskivan, den kan hamna i fel läge.

Skruva ut inställningsskruvarna minst 10 mm, bild 7:

- Installationen går smidigare.
- Du kan skjuta in låsblecken.

Häng på ugnen, bild 8. Lyft enheten minst 7 mm högre än den installationshöjd du vill ha.

Skjut in de 2 låsblecken, bild 9.

Elanslut enheten.

Rikta enheten - bild 11 - 13

Rikta upp enheten enligt bild 11 - 13 och skruva på täckplåten.

Demontering

Obs! Demontera alltid enheten med inkörd lift.

Koppla bort enheten från strömmatningen.

Ta bort täckplåten. Luta ugnen framåt.

Ta bort de två låsblecken.

Lyft ugnen något och dra bort den.

Säkerhetsavstånd när lyften körs

Utför monteringen på ett sådant sätt att det inte uppstår någon klämrisk mellan en lyft som körs och angränsande föremål. Detta gäller för hela den väg som lyften tillryggaläger vid körning i båda riktningarna.

fi

Ota huomioon:

Sähköliitäntä

Laitteen liitäntä on sallittu vain valtuutetulle ammattimiehelle. Häntä koskee alueellisen sähkölaitoksen määräykset.

Laitte vastaa suojuelukkaa I ja sitä saa käyttää ainoastaan maattoliittimen kanssa.

Asennuksessa on oltava yleisnapainen katkaisin, jonka kosketusväli on vähintään 3 mm tai laite on liitettävä pistokkeella, jossa on suojakosketinjärjestelmä. Sen täytyy olla helpopääsyinen asennuksen jälkeen.

Älä liitä 1 A:n pistokkeella tai varmista 13 A:lla.

Liitä verkkoliitäntäjohdon johtimet värikoodeja vastaavasti:

vihreä-keltainen	maadoitusjohdin ⊕
sininen	(nolla) nollajohdin
ruskea	vaihe (ulkojohdin)

Laitteen liitosrasian täytyy olla viivoitetun pinnan alueella kuva 3 tai asennustilan ulkopuolella.

Sähköliitäntä vasta seinäkiinnityksen jälkeen.

Asennuksen valmistelu - kuva 1 - 5

Asenna laite vain sileälle, tasaiselle seinälle.

Tuuletusrakojen ja imuilmankäytön aukkoja ei saa peittää.

Jos laite asennetaan työtason alle, alue työtason ja laitteen välillä on jätettävä vapaaksi.

Laitteen alle ei tulisi asentaa keittotasoja.

Noudata kaikkia asennusmittoja ennen asennuslistan kiinnittämistä.

Suositus: 2 henkilöä asennukseen.

Asennus - kuva 6 - 10

Huomio! Asenna laite hississä kiinni.

Kiinnitä ripustuslista seinälle. Huomio!

Kantovoima > 100 kg. Katso kuva 6.

Älä nosta laitetta etulasista, se voi siirtyä.

Kierrä säätöruuveja vähintään 10 mm auki, kuva 7:

- Asennuksen helpottamiseksi.
- Turvalaikan sisääntyöntämiseksi.

Ripusta uuni paikalleen, kuva 8. Nosta laitetta tätä varten vähintään 7 mm korkeammalle kuin haluttu asennuskorkeus.

Työnnä 2 lukkoloahtaa paikalleen, kuva 9.

Liitä laite sähköverkkoon.

Kohdistu laite - kuva 11 - 13

Kohdistu laite kuvan 11 - 13 mukaan ja ruuvaa suojulevy paikalleen.

Irrotus

Huomio! Laitteen saa irrottaa vain hississä ollessa kiinni.

Irrota laite sähköverkosta.

Poista suojulevy. Kallista uunia eteenpäin.

Poista 2 lukkoloahtaa.

Nosta uunia kevyesti ja vedä se irti.

Turvavälit hississä liikkua

Asenna laite siten, että kukaan ei voi jäädä puristuksiin liikkuvan hississä ja ympäröivien esineiden väliin. Tämä on otettava huomioon hississä koko liikealueella hississä laskettaessa tai nostettaessa.

ru

На что следует обратить внимание:

Подключение к электросети

Подключение прибора должен производить только квалифицированный специалист. Для него действуют правила, установленные региональным производителем электроэнергии.

Прибор соответствует классу защиты I и может использоваться только в сочетании с розеткой с заземлением.

При установке следует предусмотреть специальный выключатель для размыкания всех полюсов с расстоянием между разомкнутыми контактами не менее 3 мм, или подключить прибор через устройство с заземляющим контактом. После установки к нему должен быть доступ.

Не подключайте через вилку 13 А или защитите предохранителем 13 А.

Провода сетевого жгута подсоединяются в соответствии с цветовой маркировкой:

Зелено-желтый защитный провод ⊕

Синий (ноль) нулевой провод

Коричневый (фаза) фазовый провод

Розетка для подключения прибора должна находиться в заштрихованной области (рис. 3) или за пределами встраиваемого модуля.

Подключение к электросети выполняйте только после настенного монтажа.

Подготовка к монтажу - рис. 1 - 5

Крепите прибор только на гладкой ровной стене.

Не закрывайте вентиляционные прорезы и воздухозаборные отверстия.

При установке прибора над рабочей поверхностью необходимо обеспечить наличие свободного пространства между поверхностью и прибором.

Установка варочных панелей под прибором запрещается.

Ознакомьтесь с установочными размерами перед закреплением монтажной планки.

Совет: для монтажа нужны 2 человека.

Установка - рис. 6 - 10

Внимание! Прибор можно устанавливать только в том случае, если подъемное устройство поднято.

Закрепите планку на стене.

Внимание! Нагрузка > 100 кг. См. рис. 6.

Не приподнимайте прибор за переднее стекло. Стекло может сдвинуться.

Выверните регулировочные винты минимум на 10 мм, рис. 7:

- Для упрощения монтажа.
- Для задвигания защитных щитков.

Навесьте духовой шкаф, рис. 8. Для этого приподнимите прибор минимум на 7 мм выше требуемой монтажной высоты.

Установите два защитных щитка, рис. 9.

Подключите прибор к электропитанию.

Выравнивание прибора - рис. 11 - 13

Выровняйте прибор, как показано на рис. 11 - 13, и установите крышку.

Демонтаж

Внимание! Прибор можно демонтировать только в том случае, если подъемное устройство поднято.

Отсоедините прибор от электропитания.

Удалите крышку. Наклоните духовой шкаф вперед.

Удалите 2 защитных щитка.

Слегка приподнимите духовой шкаф и снимите его.

Безопасное пространство для перемещения подъемного устройства

Встраивайте прибор таким образом, чтобы между перемещающимся подъемным устройством и окружающими предметами ничто не зажалось. За этим надо следить постоянно во всё время подъема и опускания устройства.

CS

Je nutné dodržet tyto pokyny:

Elektrická přípojka

Elektrické zapojení smí provádět pouze koncesovaný odborník. Platí pro něj ustanovení regionálního dodavatele elektřiny.

Spotřebič odpovídá stupni ochrany I a smí být připojen jen s ochranným vodičem.

Spotřebič musí být jištěn jističem na všechny póly s rozpojením kontaktů alespoň 3 mm, nebo se připojuje zástrčkou s ochranným kontaktem.

Ta musí zůstat přístupná i po instalaci. Nepoužívejte 13 A zástrčku ani 13 A jištění.

Při zapojování vodičů síťové přípojky dodržujte barevné značení:

zelenožlutá	ochranný vodič (⊕)
modrá	nulový vodič
hnědá	fáze (venkovní vodič)

Zásuvka pro připojení spotřebiče musí být umístěna v oblasti vyšrafované plochy na obrázku 3 nebo mimo prostor zabudování spotřebiče.

Spotřebič připojte teprve po smontování linky.

Příprava montáže - obrázek 1-5

Spotřebič se smí montovat pouze na hladkou, rovnou stěnu.

Větrací kanály a nasávací otvory nesmí být zakryté.

Pokud spotřebič montujete nad pracovní desku, musí zůstat místo mezi pracovní deskou a spotřebičem volné.

Pod spotřebičem nesmí být zabudovány varné desky.

Při upevňování závěsné lišty se musíte řídit všemi rozměry pro montáž.

Doporučujeme: Montáž by měly provádět 2 osoby.

Montáž - obrázek 6-10

Pozor! Spotřebič se smí montovat pouze se zasunutými zdvižnými sloupky.

Montážní lištu připevněte na stěnu. Pozor! Nosnost > 100 kg. Viz obrázek 6.

Nezdvihejte spotřebič za přední skleněnou tabuli, mohla by se posunout.

Stavěcí šrouby vyšroubujte minimálně 10 mm, obrázek 7:

- Pro snadnou montáž.
- K zasunutí pojistných plíšků.

Zavěste pečicí troubu, obrázek 8. Za tímto účelem spotřebič zvedněte minimálně o 7 mm výše, než je požadovaná montážní výška.

Zasuňte dva pojistné plíšky, obrázek 9. Zapojte spotřebič do elektrické sítě.

Vyrovnání spotřebiče - obrázek 11-13

Spotřebič vyrovnejte podle náčrtu na obrázku 11 - 13 a přišroubujte krycí plechy.

Demontáž

Pozor! Spotřebič se smí demontovat pouze se zasunutými zdvižnými sloupky. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.

Odstraňte krycí plechy. Nakloňte pečicí troubu dopředu.

Vyjměte dva pojistné plíšky.

Pečicí troubu mírně nadzdvihněte a vytáhněte.

Bezpečné vzdálenosti, když je zdvižný systém spotřebiče v pohybu

Spotřebič nainstalujte tak, aby pohyblivý se zdvižný systém nemohl nikoho přiskřípnout. Na to je nutno dbát po celé dráze, kterou zdvižný systém urazí, a při obou směrech pohybu.

Na co trzeba zwrócić uwagę:

Podłączenie elektryczne

Urządzenie może być podłączane tylko przez specjalistę z odpowiednimi uprawnieniami. Musi on przestrzegać przepisów regionalnego zakładu energetycznego.

Urządzenie to jest zgodne z klasą ochrony I i może być używane tylko w połączeniu z przyłączem przewodu uziemiającego.

W trakcie instalacji musi być dostępny wyłącznik odcinający wszystkie bieguny z przynajmniej 3 mm rozwarciem styków lub urządzenie musi być przyłączone poprzez wyczkę z systemem uziemiania. Musi on być jeszcze dostępny po montażu.

Nie przyłączać poprzez wtyczkę 13 A lub nie zabezpieczać przy użyciu 13 A.

Żyłę sieciowego przewodu przyłączeniowego podłączyć zgodnie z oznaczeniem kolorów:

Zielono-żółty	przewód uziemiający ⊕
Niebieski	(zero) przewód neutralny
Brazowy	faza (przewód zewnętrzny)

Gniazdo przyłączeniowe musi znajdować się w strefie zakreskowanej powierzchni na ilustracji 3 lub poza ramą montażową.

Podłączenie elektryczne dopiero po montażu ściennym.

Przygotowanie do montażu - ilustracja 1 - 5

Urządzenie należy zamontować wyłącznie do gładkiej i płaskiej ściany. Nie wolno zakrywać szczelin wentylacyjnych i otworów zasysających. Gdy urządzenie jest montowane nad blatem roboczym, obszar pomiędzy blatem roboczym a urządzeniem musi być wolny.

Pod urządzeniem nie mogą być montowane płyty bez własnego sterowania.

Przed przymocowaniem listwy wieszakowej należy uwzględnić wszystkie wymiary montażowe.

Zalecenie: 2 osoby do montażu.

Montaż - ilustracja 6-10

Uwaga! Urządzenie należy montować wyłącznie z wsuniętym podnośnikiem.

Przymocować listwę wieszakową do ściany. Uwaga! Udźwig > 100 kg.

Patrz ilustracja 6.

Nie podnosić urządzenia za szybę przednią, gdyż może dojść do jej przesunięcia.

Wykręcić śruby nastawcze przynajmniej 10, ilustracja 7:

- Do łatwiejszego montażu.
- Do wsunięcia blaszanego elementu zabezpieczającego.

Zaczepić piekarnik, ilustracja 8. W tym celu podnieść urządzenie o 7 mm wyżej od żądanej wysokości montażowej.

Wsunąć 2 blaszane elementy zabezpieczające, ilustracja 9.

Podłączyć urządzenie do zasilania.

Ustawić urządzenie - ilustracja 11 - 13

Ustawić urządzenie w sposób pokazany na ilustracjach 11 - 13 i przykręcić pokrywy blaszane.

Demontaż

Uwaga! Urządzenie wolno demontować wyłącznie z wsuniętym podnośnikiem.

Odłączyć urządzenie od zasilanie prądem.

Usunąć osłony blaszane. Pochylić piekarnik do przodu.

Usunąć 2 blaszane elementy zabezpieczające.

Leżko unieść piekarnik i ściągnąć.

Bezpieczne odległości podczas opuszczenia i podnoszenia dna piekarnika

Urządzenie należy wbudować w taki sposób, aby nie stwarzało niebezpieczeństwa zgniecenia pomiędzy opuszczającym i podnoszącym się dnem piekarnika a sąsiadującymi przedmiotami. Należy tego przestrzegać na całym odcinku drogi, jaką pokonuje dno piekarnika.

Şu hususlara dikkat ediniz:

Elektrik bağlantısı

Cihazın elektrik bağlantısı, sadece eğitimli bir uzman tarafından yapılmalıdır. Bölgesel elektrik sağlayıcısının kuralları geçerlidir.

Cihaz, koruma sınıfı I'e dahildir ve ancak koruyucu iletken bağlantısı ile birlikte kullanılabilir.

Tesisatta en az 3 mm-kontak açılışına sahip dört kutuplu bir ayırıcı şalter bulunmalı ya da cihaz koruyucu kontak sistemli bir fiş üzerinden bağlanmalıdır. Montajdan sonra bu şaltere ve fişe ulaşılabilir.

13 A fiş ile bağlantı kurmayınız veya 13 A ile emniyete almayınız.

Elektrik bağlantı hattının kablolarını renk kodlarına uygun şekilde bağlayınız:

Yeşil-sarı	Koruyucu iletken ⊕
Mavi	(sıfır) Nötr iletken
Kahverengi	Faz (dış iletken)

Cihaz bağlantı prizi, resim 3'teki taralı alanda veya montaj bölgesinin dışında bulunmalıdır.

Elektrik bağlantısı duvar montajından sonra yapılmalıdır.

Montaj hazırlığı - Resim 1 - 5

Cihazı sadece düz, pürüzsüz bir duvara monte ediniz.

Havalandırma yarıkları ve hava emme boşlukları örtülmemelidir.

Eğer cihaz bir çalışma levhasının üzerine kuruluyorsa, çalışma levhası ve cihaz arasındaki alan boş tutulmalıdır.

Cihaz altına ocak kurulumu yapılmamalıdır.

Askı çubuğunu sabitlemeden önce tüm montaj ölçülerine dikkat ediniz.

Tavsiye: Montaj için 2 kişi.

Montaj - Resim 6 - 10

Dikkat! Cihazı sadece teslimata dahil olan asansörle monte ediniz.

Asma şeridini duvara monte ediniz. Dikkat! Taşıma kapasitesi > 100kg.

Bkz. Resim 6.

Cihazı ön camdan kaldırmayın, kayabilirler.

Ayar vidalarını en az 10 mm dışarı çeviriniz, Resim 7:

- Daha basit montaj için.
- Güvenlik levhalarının montajı için.

Fırını asın, Resim 8. Bunun için cihazı istenilen yükseklikten en az 7 mm daha yükseğe kaldırınız.

2 emniyet sacını yerleştiriniz, resim 9.

Cihazı elektrik girişine bağlayınız.

Cihaz konumunun ayarlanması- Resim 11 - 13

Cihazın konumunu resim 11 - 13'de tarif edilen şekilde ayarlayınız ve kapak saclarını cıvatalayınız.

Sökülmesi

Dikkat! Cihazı sadece teslimata dahil olan asansörle sökünüz.

Cihazı elektrik beslemesinden ayırınız.

Kapak saclarını çıkartınız. Fırını öne doğru eğiniz.

2 emniyet sacını çıkartınız.

Fırını hafifçe kaldırınız ve çekiniz.

Hareket halindeki asansör emniyet mesafesi

Aleti, asansör hareket halindeyken asansör ile karşı taraf arasında hiçbir nesne sıkışmayacak şekilde kurunuz.

Asansörün, iniş ve çıkışını engelleyecek herhangi bir nesne olmamasına dikkat ediniz.